



SHAO DONG
FANG YAN YU FA YAN JIU

邵东方言语法研究

孙叶林 著

廣東省出版集團
花城出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

邵方言语法研究 / 孙叶林著. —广州：花城出版社，
2009. 9
ISBN 978-7-5360-5747-0

I. 邵… II. 孙… III. 湘语—语法—方言研究—邵东县
IV. H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 116092 号

责任编辑：张 茗

装帧设计：周芬芬

出版发行 花城出版社

(广州市环市东路水荫路 11 号)

经 销 全国新华书店

印 刷 衡阳博艺印务有限责任公司

开 本 787×1092 (毫米) 16 开

印 张 16.875 1 插页

字 数 250,000 字

版 次 2009 年 9 月第 1 版 2009 年 9 月第 1 次印刷

定 价 30.00 元

如发现印装质量问题，请直接与印刷厂联系调换。

序

湖南方言研究不断有新成果问世，现在，我们欣喜地看到又一本湖南方言研究的新作问世了，这就是衡阳师范学院孙叶林副教授撰写的《邵东方言语法研究》，这是一本系统研究邵东方言语法的专著。邵东方言是湘语娄邵片的一个单点，对湘语的单点进行系统的语法研究的专著，目前已出版的还只有长益片的《益阳方言语法研究》（徐慧，2001）、《湘潭方言语法研究》（曾毓美，2001），衡州片的《衡阳方言语法研究》（彭兰玉，2005）。娄邵片的《湘方言动词句式的配价研究——以隆回方言为例》（丁加勇，2006）是单点专题语法研究的专著，对娄邵片的单点进行系统的语法研究的专著，叶林的《邵东方言语法研究》应该说还是第一本，因此，本书的出版对于弥补湘语娄邵片语法研究的不足，丰富湘语研究的成果具有重要的意义。

本书分词法和句法两篇，尽可能地展现邵东方言语法的总体面貌和主要特点。从整体构架来看，本书是在系统研究的基础上，突出邵东方言中最有特色的语法现象深入研究，如名词一节重点研究有特色的名词重叠形式和名词词缀，形容词一节重点研究形容词的各种生动形式，研究副词和介词的做法是在全面描写的基础上重点地深入地研究其中最具特色的“连”和“把”，句法研究中重点研究富有特色的双宾句、比较句、疑问句和特殊语序。而代词、动词的体貌、语气词等几节则是做的系统研究。这种做法既能展现该方言语法的总体面貌，又能突出主要特点，是很可取的。

方言语法的研究重在方言语法现象的描写和规律的发掘，本书在这方面也是做得很成功的，尤其是方言现象的描写深入细致，这得力于作者对方言语法现象深入细致的观察，能捕捉到许多有特色有价值的语法现象，通过丰富的第一手材料反映出来。如基式为 AB 的形容词可以有 ABAB、ACCB、BCC、AB 巴 B、AABB 等几种生动形式：焦湿——焦湿焦湿——焦垮垮湿——湿垮垮哩——焦湿巴湿——焦焦湿湿；再如“把”的

动词用法和介词用法，“连”的副词用法和介词用法，“担”用做动词、介词、助词及其语法化过程等，作者通过大量的材料对这些现象做了深入细致的描写，揭示出其中的规律，这些都是很见功底的。本书所提供的丰富的语料不仅是了解邵东方言的宝贵材料，也为湘方言乃至整个汉语方言的比较研究提供了宝贵的材料。

叶林一向勤奋好学，事业心强，走上方言研究的道路之后，一直在这条路上执著地追求，默默地耕耘，收获颇丰。据我所知，她近几年先后获得了省级社科课题和省教育厅青年项目，发表了多篇论文，其中不少是本书的相关内容。她在教学上也十分敬业，是她所在学校的一位很优秀的青年教师。

湘方言以及湖南方言语法的研究还需要大力加强，还有很多的单点方言语法缺乏系统的研究，方言语法的综合研究和比较研究也很薄弱，已有的研究有的缺少深度，不大讲究理论与方法的运用，研究视野不够开阔。当然，这需要时间，需要积累，特别需要新生力量的加入。叶林便是这新生力量中的一员，我希望她能不断地拿出更多更好的成果，也希望更多的年轻学子加入到湖南方言研究的队伍中来，使湖南方言研究更加蓬勃发展。

罗昕如

2009年4月于湖南师范大学长塘山寓所

目 录

序 / 罗昕如

绪 论	(1)
一 邵东人文地理概况.....	(1)
二 邵东方言概况及研究现状.....	(3)
三 研究对象、方法、语料来源及体例说明.....	(4)
四 邵东方言语音与普通话的语音比较	(6)

词法篇

第一章 邵东方言的名词.....	(14)
一 邵东方言名词的重叠	(14)
二 邵东方言名词的词缀	(27)
第二章 邵东方言的代词.....	(38)
一 邵东方言的人称代词	(38)
二 邵东方言的指示代词	(41)
三 邵东方言的疑问代词	(45)
第三章 邵东方言形容词的生动形式.....	(48)
一 “AA+后缀” 式.....	(48)
二 “ABB+后缀” 式	(50)
三 “AB 哩” 式.....	(53)
四 “ACCB” 式和 “ABAB” 式	(55)

五 “A 里 AB” 式	(58)
六 “AABB” 式	(61)
七 “AB 巴 B” 式	(63)
第四章 邵东方言动词的体貌	(67)
一 完成（实现）	(67)
二 经历	(70)
三 进行	(71)
四 持续	(72)
五 已然	(77)
六 起始	(79)
七 继续	(79)
八 先行	(80)
九 貌	(80)
第五章 邵东方言的副词	(83)
一 邵东方言副词举要	(84)
二 邵东方言特色副词“连[lien ¹²]”	(91)
第六章 邵东方言的介词	(96)
一 邵东方言的常用介词	(96)
二 多功能介词“连[lien ¹²]”	(102)
三 主要表“给予”义的介词“把[pa ³¹]”	(105)
第七章 邵东方言的语气词	(115)
一 咯[·ko]	(115)
二 嘛[tɕia]	(117)

三	曼[·man]	(119)
四	哩[·li]	(122)
五	唧[·tçi]	(125)
六	啰[·lo]	(127)
七	哎[·an]	(129)

第八章 邵东方言语缀“唧”	(131)
一 作词法成分的“唧”	(131)
二 作句法成分的“唧”	(136)
三 崩唧[tsei ³¹ ·tçii]	(140)

句法篇

第九章 邵东方言的双宾句及其相关句式	(143)
一 双宾句	(143)
二 相关句式	(147)
三 介引成分“把”	(152)

第十章 邵东方言的比较句	(156)
一 平比句	(156)
二 差比句	(161)
三 逐比句	(164)
四 极比句	(166)

第十一章 邵东方言的疑问句	(169)
一 特指问	(169)
二 是非问	(171)

三, 选择问句	(173)
四 正反问	(174)
第十二章 邵东方言的特殊语序	(177)
一 可能补语和宾语的语序	(177)
二 “动词+动态助词+介宾短语”的语序	(179)
三 状语后置的语序	(180)
四 “数+量+动”的语序	(184)
第十三章 邵东方言特色词“担”	(186)
一 “担”作动词	(186)
二 “担”作介词	(189)
三 “担”作助词	(192)
四 “担”的虚化轨迹及虚化机制	(194)
附 录	(196)
一 邵东方言同音字汇	(196)
二 邵东方言常用词汇	(218)
三 邵东方言语法例句	(233)
四 邵东方言篇章转写	(238)
主要参考文献	(245)
后 记	(250)

绪 论

一 邵东人文地理概况

邵东县系原邵阳县东乡，建县时，以地处邵阳县东而得名。位于湖南省中部，地处湘中丘陵。东连双峰、衡阳，南邻祁东，西接邵阳县、邵阳市双清区，北交新邵、涟源，处东经 $110^{\circ} 30' - 112^{\circ} 05'$ ，北纬 $26^{\circ} 50' - 27^{\circ} 28'$ 之间。东起汪塘乡满足村，西至驻马桥乡粘谷村，宽56.7公里；南起石株桥乡界岭村，北至研槽乡岩泉村，长59公里；总面积1768.75平方公里。境内有邵水、蒸水、测水三大地表水系，蒸水、测水、向东流入湘江，邵水向西注入资江。现辖17个镇9个乡，990个行政村，27个居委会（两市镇设14个社区）。人口密度为653人/平方公里。据1990年第四次人口普查，全县总人口115.4286万人，其中男性占总人口51.9%。女性占总人口48.1%。非农业人口占6.7%。有回、侗、壮、苗、瑶、满、藏、蒙、白、土家、傣、布依、彝、拉祜、哈尼、仫佬、瓦、维吾尔等18个少数民族，共2887人，其余均为汉族。

邵东县历史悠久。春秋战国时期（公元前770—220年）属楚国地。秦朝（公元前221—206）属长沙郡地。汉朝，初属长沙王国昭陵县地。平帝元始五年（公元5年），析昭陵置立昭阳侯国，建侯城于桐江北岸铜钱湾（今黄陂桥乡同意村），城址犹存，属零陵郡。今县境分属昭陵县、昭阳侯国地。三国时，初属蜀，后入吴。吴宝鼎元年（266年）改昭阳侯国为昭阳县，属昭陵郡。晋武帝太康元年（280年）改昭陵郡为邵陵郡，昭陵县为邵陵县，昭阳县为邵阳县，县境分属邵陵县、邵阳县地。南朝陈，并邵陵入邵阳，从此今邵东全境属邵阳县地。直到1952年邵东置县时止。中间仅五代晋天福间（936—942年）邵阳县改称敏政县。民国2—16年（1913—1927年）邵阳县称宝庆县。1951年11月17日，邵阳县人民政府在境内成立邵东办事处。1952年2月16日，邵东建县，隶属邵阳专区。1977

年 12 月 1 日，邵阳地区分为邵阳、涟源两个地区，邵东县隶属涟源行政公署。1983 年 7 月，邵东县改属邵阳市，县城设两市镇，至今无变更。

邵东县县域处雪峰山和南岭山系之间的过渡地带，境内丘岗谷地遍布，伴有低丘小平原和若干小型盆地。地势为南北山地崛起，中部抬升向东西倾斜。县域处亚热带季风区气候温和，四季分明。春多阴雨，夏暑期长，秋多干旱，冬寒期短。年日平均气温 16.6℃。年平均无霜期 270 天。年平均降水量 1150—1350 毫米。邵水、蒸水、浏水，均发源于境，呈放射状向西、东、东北流出县境，注入资、湘两江。生物资源品类繁多，水稻有籼、梗、糯 3 个类型，旱粮有 11 个品种，经济作物有 28 项，资源有煤、石膏、铁、锰、铅、锌、铀等 20 多种。煤、石膏储量丰富。牛马司矿区的煤质闻名国内外。邵东黄花菜久负盛名，素有“金针之乡”的美称，种植面积 3.4 万亩，产量 500 吨，畅销全国各地和欧、美、非、洲等 20 多个国家。其他如邵东丹皮、柑桔、西瓜、花生等均是颇具规模的土特产。

邵东经济活跃，市场繁荣。素有“商贸之城”、“百工之乡”之美誉。县内乡镇、个体、私营企业起步早，发展快，现已形成五金、铝制品、钢球钢锭、皮件、药材、农产品加工等 8 大工业小区和 180 余个专业村。主要工业产品有煤、石膏、五金、机械、化工、建材、食品等，达 160 多个品种。其中有 20 多个产品畅销国内外 50 多个国家和地区。中铬黄等 40 多个品种现后获省优、部优产品称号。县内市场体系完善，城乡贸易活跃。其中有“全国文明市场”之称的邵东工业品市场、全国十大药材市场之一的“南国药都”廉桥药材市场、有湘中地区最大的家电城、眼镜城、五金城等 30 多个专业市场和 300 多个“万村千乡”市场工程城乡网点，市场年成交额超过 150 亿元。邵东外贸年进出口突破 1 亿美元，占邵阳全市 1/3 以上，曾被评为全省“出口十强县”。

邵东县交通便利，通信发达。以 320 国道、315 省道、潭邵高速、娄邵铁路、洛湛铁路和衡邵高速公路，形成了方便快捷的现代交通网络。县内通讯网络健全，在全省率先实现了“移动电话县”、“程控电话县”目标。

邵东人杰地灵，物华天宝。先后诞生了民族义士贺金声、五四运动先驱匡互生、新四军政治部主任袁国平、音乐大师贺绿汀、新闻怪杰严

怪愚、世界知名画家李自健等许多名人志士。境内旅游资源丰富，有 2000 多年历史的“昭陵侯城”遗址、唐代名士申太芝所居大云山、唐玄宗御笔钦题的余湖山云霖寺、宋濂溪周子洗墨的九龙岭，还有气势恢宏的明清建筑荫家堂和山塘古屋、水东江长道冲千年古枫群、洪桥等一系列美景胜地，令人赏心悦目、流连忘返。

二 邵东方言概况及研究现状

邵东境内方言素有“十里不同音”的差异。县属东、西、南、北边界地带多受周边方言影响，与县城两市镇话均有差异。北有廉桥、流光岭方言点，南有毛荷殿话，东有余田桥方言，西有牛马司话。但各地差异主要表现在语音方面，其次是词汇，语法很小，因此不影响境内当地群众交流。民国时期，潭宝、衡宝公路建成通车，县内工商业逐步发展，与外界的联系、交往增多，县域方言逐步发生变化；新中国成立后，学校逐步推广普通话教学和汉语拼音教学，普通话对方言产生较大的影响。随着社会经济的发展，交通的便利，各地区的交往日趋频繁，人员迁徙渐多，县内各地方言互相掺和、融混，差异逐渐缩小，以县城两市镇所在地为中心区域，邵东方言基本形成。

长期以来，学界对邵东方言的研究并不充分。有关研究仅散见于县志以及一些对湖南方言普查和分区的著作中。《邵东县志》(1992)认定：邵东境内有两市塘、廉桥、毛荷殿等主要方言点，在方言点内也有“十里不同音”的差异，并记录了两市镇话的声韵调系统，有些地方还与其它方言点略作比较。《湖南省志·方言志》(2001)中零散记载了邵东湘语少数单字的读音。《湖南方言的分区》(鲍厚星、颜森 1986)首次论述了邵东方言的归属，把邵东划入湘语的长益片。而《湖南方言研究丛书》(吴启主、鲍厚星 1998)和《现代汉语方言概论》(侯精一 2002)则把邵东归属于湘语娄邵片，并就其声调特点做了粗略说明。近年来，随着一批青年学者的出现，对邵东方言的研究有了新的起色。湖南师范大学硕士生刘伟民毕业论文《衡阳、邵东两县交界地区的过渡型方言》对邵东和衡阳的边界——水东江、灵光殿的方言进行了调查研究。湖南师范大学硕士生黄磊毕业论文《邵东湘语语音研究》在实地调查的基础上，重点描

写了邵东湘语代表点——邵东县城关两市镇话的语音系统，并对邵东湘语进行了内部分片，把两市镇话与周边方言进行比较，分析和解释了邵东湘语形成今天独特面貌的原因。湖南师范大学硕士生欧阳芙蓉以邵东县仙槎桥镇方言为例研究了邵东方言的差比句，相关成果已发表。然而，上述研究多限于语音方面的研究，且县志和一些论文中的音系记录均比较粗略。邵东方言词汇、语法的研究则更少，存在大量研究空白。

笔者作为土生土长的邵东人，近年来，自觉开始收集语料、记录音系，参加学术会议，尝试展开对邵东方言的系统研究。先后发表了邵东方言语音研究的论文《邵东方言与普通话的语音比较》以及邵东方言词汇、语法方面的系列论文《邵东方言“连”字研究》、《邵东火厂坪镇方言的副词》、《邵东火厂坪镇方言的体貌表达》、《邵东方言形容词的生动形式》等。从而为本书的撰写奠定了前期基础。

三 研究对象、方法、语料来源及体例说明

(一) 研究对象及方法

本书以邵东方言语法特点为主要研究对象，并以火厂坪镇话为具体描写对象。之所以选择火厂坪作为方言代表点，主要有以下几个原因：首先，火厂坪是邵东境内一个非常重要的集镇，位于县城两市镇的东南部，距离仅 15 公里左右。火厂坪处于邵东县域中心地带，其语言与两市镇话基本一致，且受外地影响小，具有保守性，保持了比较纯正的方言特色；其次，也是最重要的一个方面，笔者为地道火厂坪人，对母语火厂坪话非常熟悉，描写可更真实、更细致。

如上所述，关于邵东方言的语法研究，之前只有零星的几篇文章对某一突出现象进行分析，还没有相对专门系统的论述。本书的写作，试图通过一些颇具特色的语法问题的探讨，如“名词的重叠、形容词的生动形式、动词的体貌、特殊语序”等，以点带面，对邵东方言的语法面貌和特点进行较全面深入的介绍与展现。

研究方法上多采用共时比较（与普通话、周边其他汉语方言进行共时的比较），在共时描写中突出邵东方言的语法特色。对某些语法特点在共时描写的基础上展开探讨，并尝试运用一些现代语法理论如“语法化”

等对其进行解释，以深化对方言语法现象的认识。

由于汉语方言的语法研究缺少一个适用于汉语南北各方言通用的进行统一研究的汉语方言语法调查表，因此方言语法难以像语音那样的更深入、更细致地进行历时和共时的纵横比较研究。为使本书的语法论题做到有章可依，有据可循，有的放矢，本书研究主要参照系如下：

第一，汉民族共同语语法体系。如丁声树等《现代汉语语法讲话》(1961)，朱德熙《语法讲义》(1982)，吕叔湘《汉语语法分析问题》(1984)等。

第二，汉语方言语法体系。工具书有黄伯荣主编《汉语方言语法类编》(1996)。论文集有中国东南部方言比较研究丛书——张双庆主编《动词的体》(香港中文大学中国文化研究所吴多泰中国语文研究中心 1996)，李如龙、张双庆主编《动词谓语句》(1997)、《代词》(1999)、《介词》(2000)等。个人专著有汪国胜《大冶方言语法研究》(1994)。

第三，湖南方言系列丛书及语法专著。伍云姬主编湖南方言语法丛书系列以及储泽祥《邵阳方言研究》(1998)，罗昕如《新化方言研究》(1998)，吴启主《常宁方言研究》(1998)，徐慧《益阳方言语法研究》(2001)，彭兰玉《衡阳方言语法研究》(2005)等。

(二) 语料来源及体例说明

本书语料来源：(1)笔者自拟。笔者土生土长于邵东火厂坪，1989年到外地求学、工作，但寒暑假常回老家，故母语较地道。考虑到受普通话及其他方言的影响，自拟例句大都经当地人核实。(2)随谈录音。寒暑假，笔者多次找父母辈没有离开过邵东的乡亲们聊天，录下谈话内容，从中选取语料。

体例说明：本书注音用国际音标。必须读轻声的，音节前用“·”，其他都标出声调调值，如：妈妈 m³¹.man。必须变调，且变调调值固定的，一般先标原调，再标变调，原调与变调用“-”隔开，如：泡泡 p‘au³⁵ p‘au³⁵⁻⁵⁵。例词或例句中不易理解的或与普通话不同的在后面用小号字标出普通话说法或解释性词语。使用的圆括号表示可有可无的成分，如：“天倒天(咖)唔回来”，“比较项+被比项+(比较点)+一样/差不多+(结果)”。举例时，用“～”号代替本字，如：“梔～子花”就是“梔梔子花”，用“～”

代替“栀”。讨论同一个问题，例子前加星号“*”表示没有这样的说法。“/”表示“或”的意思，如“咯滴ko³¹.ti/li这些”表示“/”前后是“滴”的两读。例句中，如出现两个相同的词，字下划单“—”线的是该句分析的词。如：“担咯条凳担开滴唧。”“担”是需分析的词。所举方言例子尽量使用本字和学界通用字，必要时有时用同音字，如“懒^那”，有时造字，如语气词“漫”。不方便造字的有音无字现象用“□”代表，并用国际音标注音。例句、表格编号各章自成起迄，不统一编号。

四 邵东方言语音与普通话的语音比较

邵东方言语音与普通话差异较大。这里从邵东话和普通话语音比较的角度描述邵东方言的语音概况，主要从声母、韵母、声调三个方面进行具体分析。

(一) 声母比较

邵东方言的声母一共 27 个，其中一个零声母，它们是：

p 波比办	p' 坡痞胖	b 婆皮旁	m 摸妈蛮	f 花飞副	v 华肥湖	
t 多底涎	t' 拖体叹	d 驮题谈				1 拉乐类
ts 知腔炸	ts' 痴仓岔	dz 迟藏查		s 思噪傻	z 字尝蛇	
tʂ 纠酱几	tʂ' 秋呛起	dʐ 求象齐		ʂ 书香姓	ʐ 如祥幸	
k 干个刚	k' 看课康	g 共群嘎	ŋ 安饿硬	x 舢货方	y 含贺房	
ø 一啊月						

与普通话语母比较，邵东方言声母总数上比普通话多5个，其特征如下：

第一，邵东方言[p][p'][m][f][k][k'][x][tʂ][tʂ'][c]等十个声母与普通话的音值大致相同，而来自中古知、照三等的[t][t'][d]的发音部位靠后，带有舌面前音[tʃ][tʃ'][dʒ]的音色。钱大昕认为古无舌上音，这一点在邵东方言中得到较好的印证。

第二，邵东方言保留了一套完整的浊音声母[b][v][d][g][ŋ][ɣ][dʐ][dʒ][z][ʐ]，而普通话没有。邵东方言塞音[p][t][k]和[b][d][g]，塞擦音[ts][tʂ]和[dʐ][dʒ]，擦音[f][s][c][x]和[v][z][ʐ][ɣ]同部位都分别有严格的清浊对

立，普通话没有这种情况。

第三，非组宕撮合口三等非入声韵的字，普通话声母应读[f]的，在邵东方言中非母敷母读[x]，如：“放、仿”等；奉母读[y]，如：“房、防”。

第四，邵东方言[n][l]声母相混，不是对立的音位，发音部位也比普通话的要后一些，普通话中[n][l]声母的字，邵东方言大部分读作边音[l]，只有时在齐齿呼鼻韵母前的读音接近[n]音，年轻人仍读[l]，所以[n][l]合并为同一音位，记作[[l]]。

第五，邵东方言无舌尖后音[tʂ][tʂ'][ʂ][ʐ]，普通话中舌尖后音声母的字在邵东方言中一部分相对应的读作舌尖前音[ts][ts'][s][dz][z]和舌面音[tç][tç'][ç][dʐ][ʐ]，一部分读作[t][t'][d]。

第六，邵东方言中零声母字较少，普通话中一些[θ]声母齐齿呼的字，如“宜、蚁、艺、疑、严、研、验”等，邵东方言中读[l]声母。

第七，邵东方言有声母[ŋ]，普通话没有，方言中[ŋ]声母的字，普通话大部分读作声母[θ]。

第八，精组、知组、照组、见组（除疑母外）和山撮合口三四等韵的字，普通话声母应读[tʂ][tʂ'][ʂ]或[tç][tç'][ç]，邵东方言中声母读[k][k'][x]，说明邵东方言较好地保持了中古音原貌，没有产生“腭化”现象。

表一 邵东方言和普通话声母比较表

邵东方言	普通话	例字		x	花浒虎
p	p	把波表边杯帮	v	ç	选宣选县
p'	p	嬾遍编		p'	喷~水
	p'	批破票攀片		f	肥坟份妇焚
b	p	罢碧病败部		x	划话坏回互
	p'	皮疲排爬朋平		θ	味未舞物雾
	f	浮		s	顺树
m	m	米妈面猛忙每	t	ʐ	润闰如
	θ	尾		ç	殉旬巡
f	f	发副幅粉服		t	低爹对都当店
				n	鸟

	ts	灼竹占真整
	tç	脚觉~悟
t'	t	叠蝶碟
	t'	胎腿偷听天
	ts'	喘称着睡~了
	tç'	确的~良
	d	代袋电段邓息
d	t	题头田甜同停
	ts	阵重
	ts'	成陈乘沉
	tç'	穷
	l	年念难弄农
l	l	拉蓝了浪类
	z	燃
	ø	业宜严疑
	ts	资组杂暂灾早
ts'	ts	知站扎装捉
	ts'	翹
	tç	俊峻
	ts'	此擦草葱搓
dz	ts'	齿初楚产抄
	ts	坐罪暂
	s	随
	ts'	瓷错存减~
	ts	扎~手寨赚状
	ts'	茶柴锄床祟
s	s	谁
	s	四虽俗三孙松
	s	师晒邵双生蔬
	ç	续兄
z	ts'	尝
	s	饲绥
	s	蛇韶神尝上剩

	z	绕弱人让
tç	ts	主周
	ts	则嘴
	ts'	侧
	tç	叫句狡将井
	k	狗购
tç'	ts'	抽吃
	ts	贼又 <small>die</small> 择
	ts'	册策测凑
	tç	极
	tç'	七千切届枪亲
	ç	膝
dʒ	k'	扣匡眶眼~子
	ts	住
	ts'	除垂纯
	tç	技具聚近桥
ç	tç'	桥前求齐
	ç	序徐寻详
	s	书收手瘦瞬
	s	搜
x	ç	星写西霞
	x	狠狼
	ts'	纯
	s	树顺
z	z	如染
	ç	霞陷校幸
	k	个过该归高
	k'	廓括
k	tç	架奸锯寄角界
	ç	械
	ts	准
	k'	看可抗夸宽矿
k'	tç'	敲确嵌

	k	脆概		g	ց	暗吓虾
	tʂ'	春穿			f	方放
g	k	柜	Y	x	չ	含还害换
	k'	葵逵		ç	շ	鞋咸闲幸
	tç	绝		f	պ	防房
	tç'	全权颤	ø	θ	ռ	按爱袄硬俄
	tʂ	篆传颤		θ	Ձ	一握碗央
	tʂ'	船缠		x	Ր	姐
x	x	哈海好汉哄			x	滑黄

(二) 韵母比较

邵东方言的韵母一共 31 个：

1 穗日四	i 鼻地机	u 补菩湖	y 雨住书
a 杀哈大	ia 价峡亚	ua 挂垮寡	
	iæ 噶拍册		yæ 国割挖
ɛ 耳尔饵	ie 列谢		yɛ 月越血
o 做母课	io 鸟豆消		
	iu 丑求修		
ai 摆奶该		uai 怪外乖	
ei 杯翠来		uei 贵亏胃	
au 毛浮咬			
an 班蛮胆			
	ien 边牵先		yən 专船软
	in 宾品等		yn 云群运
əŋ 般胖党	iaŋ 两样阳		
əŋ 翁红成		uəŋ 瓮	
m □~姆			
n □𠂇，□不			

与普通话韵母相比较，邵东方言韵母总数上少 8 个，主要比较如下：

(一) 邵东方言中单韵母只有 7 个，普通话有 10 个，少 [l][œ][ɣ] 3 个。普通话 [ɿ] 音在邵东方言中绝大部分读 [l] 音，极少的字如“石、尺、吃”读 [a][ia] 韵。普通话 [œ] 韵的字在邵东方言中读法差别比较大，如“耳、